

〔中國文哲專刊 23〕

黎漢基
曹永洋
◎編

徐復觀家書集

中央研究院 中國文哲研究所

〔中國文哲專刊 23〕

余復觀家書集

ISBN 957-671-808-2



9 789576 718083

00400



黎漢基
曹永洋

編

徐復觀家書集

(一九六三—八二)

中央研究院
中國文哲研究所

中央研究院中國文哲研究所中國文哲專刊

徐復觀家書集

(一九六三—八一)

編者

黎漢

永漢

基洋

發行人

中央研究院中國文哲研究所

印製者

臺北市南港區研究院路二段一二八號
電話：(〇二)二一七八八三六二〇
秀威資訊科技股份有限公司

定價

電話：二六五七九二一
精裝 新臺幣四八〇元
平裝 新臺幣四〇〇元

中華民國九十年十月初版
中華民國九十三年十二月掃描二刷

ISBN 957-671-807-4 (精裝)

ISBN 957-671-808-2 (平裝)

出版說明

本所成立於一九八九年八月，次年正式聘請研究人員，推展研究工作。初期的研究方向有五，即古典文學、近現代文學、經學、中國哲學、比較哲學等。

爲推展研究工作，本所出版《中國文哲研究集刊》（半年刊），刊載本所同仁及海外學者的單篇論文；又出版《中國文哲研究通訊》（季刊），報導本所的學術活動，兼刊載國內外文哲學研究狀況。另外，爲出版各種研究成果，陸續設有《中國文哲專刊》、《中國文哲論集》、《近代文哲學人論著叢刊》、《孟子學研究叢刊》、《當代儒學研究叢刊》、《古籍整理叢刊》、《圖書文獻專刊》等，合計已出版近六十種。

本所研究員戴璉璋先生（後由特聘講座劉述先先生接替）和李明輝先生，自一九九三年八月起，開始推動「當代儒學主題研究計畫」，以三年爲一期：第一期以「當代儒學對時代問題的回應」爲主題，第二期以「儒家思想在近代東亞的發展及其現代意義」爲主

題，第三期以「當代儒學與西方文化之互動與比較」為主題，從不同的問題取向出發，拓展當代儒學的研究領域；並召開學術研討會，發表論文。

計畫現已進入第三期，聘請香港中文大學博士黎漢基先生為博士後研究，與計畫主持人李明輝先生合作，加強有關當代儒學資料的蒐集和整理。工作重點之一，就是重新編纂當代新儒學大師徐復觀先生的未刊文稿。

本書收錄徐復觀先生家書五百多封，今取名《徐復觀家書集》，結集出版，編校和注釋的工作由黎漢基先生與曹永洋先生共同負責。

今後研究徐復觀先生的學術思想，將有較完整的文本可供參考。

中央研究院中國文哲研究所

二〇〇〇年十二月

我把父親的信抄齊了

徐均琴

玉澄
永洋：

謝謝您們寄來的錄音帶①、書，及介紹郭維租醫生的剪報。盲人合唱團的歌聲非常感人。音樂大概真的是與靈魂相通的。附上的剪報是介紹日本得諾貝爾文學獎的 Kenzaburo Oe②栽培他殘障的兒子用音樂表達心聲的經過。點發 Hikari③的心靈向外擴張的，不是日新月異的科技，而是自然界的鳥聲，真是奇妙感人的故事。《死的況味》④中收集的作品，有些以前看過，但是在這本書中，把各大名家放在同一主題下介紹，感受與以前大不相同，以前多半是當故事看，不曾認真的去想。

玉澄不知對「退休」的事作了決定沒有？我因為「出道」晚，還得再教十年才能退休。有時覺得再教十年實在拖得太久。有時跟學生們在課室講講說說，到也很開心，覺得

我把父親的信抄齊了

只要精力夠，起碼要再教十五年。最得意的是在物理課堂上偶而唸些童謠給學生聽，望著那些大個子在聽童謠時臉上天真的神情，真是覺得教書很有意義。

看了介紹郭維租醫生的剪報，忽然覺得永洋的文筆不知不覺中有了轉變，更成熟，更寬和，也更有自信。希望能早點把散文集中印行。等著看永洋的《都市叢林醫生》⑤，永洋寫傳記的工作非常重要。我覺得寫傳記實際是向社會，向歷史，爭取是非，爭取價值標準。

這個暑假一口氣把父親的信抄齊了。原本由陳宏光帶到台北交給您們（大約八月初），此外我另郵寄了一份影印本，希望都能順利收到。隨信附的一些父親原信的影印，不知能否放在書的前面？此外在最後的信後面，我想複印永洋為父親記錄的遺囑。挑了些像片，主要是父親與孫子女們合照的，一併托陳宏光帶到台北。我已寫信給黃文興先生⑥托他把我寫給父親的信影印一份給您們。我不記得到底是些什麼樣的信。拜託您們全權作決定。印象中我有次勸父親寫自傳，勸得很懇切。不知父親是否留下那封信？其它的多半是我這微不足道的話。

抄這批信時，常常想到父親在世時幾次對我說：「共產黨沒有人格的觀念。」「西方

哲學裡不強調人格的觀念。」在父親心目中，「人格」的份量是在主義、思想、信仰之上的。覺得思想的左、右沒有關係，人的自身才是最重要的。

自怡⑦、自敏⑧都要離家自立（或半自立了）。我們鄰居夫婦三個女兒都嫁在附近。每次添了孫子女時，都會告訴我們一聲，常常週末從祖到孫，三代在後院烤肉。熱熱鬧鬧的，不覺想起「河中之水向東流，洛陽女子名莫愁……」的古詩來。

資聖能在台灣工作，發展比在美國大。陳宏光的弟弟也是從美國回到台灣，一年不到就大有發展。資穎能入選《中國時報》的設計獎，可見對所學的能實用，也能活用。

我這個暑假與自敏為伴，不務正業，每天晃來晃去。自敏一上大學，再不會有機會跟我這麼親近。

年過半百，體力衰退得令人心驚。不知您們是否仍打網球？我今天買了兩個戴在手腕上約兩磅重的運動手圈。算是作消極性的運動。 祝

闔府平安

註釋：

均琴 一九九五、七、二十三

我把父親的信抄齊了

- ①西羅亞盲人合唱團錄音帶《紀念我》，台北雙連教會發行，另有C D片同時發行。
- ②即大江健三郎。
- ③即大江之兒子作曲家大江光。
- ④曹永洋所編的一本書，收入志文出版社新潮文庫。
- ⑤《都市叢林醫生——郭維租的生涯心路》，已由前衛出版社印行。
- ⑥徐先生中文藏書一九八二年捐給東海大學圖書館，特闢徐復觀紀念室收藏，並由黃文興先生負責。
- ⑦宏光、均琴之長女，一九九五年從麻省理工學院獲電腦學士，進入加州大學柏克萊分校攻讀電腦博士。
- ⑧宏光、均琴之長男，亦緊隨其姊進入麻省理工學院攻讀電腦。

父親的信

徐均琴

「……中國人講的道理，都是從經驗中體驗出來的，所以沒有光輝的形式，但有真實的意義……」

每收到父母親的信，不願隨手丟棄，總是塞在膠袋裡，並沒有存心保留。

一九九〇年，曹永洋君及翟志成君向母親提議收集父親的書簡。就藉着這機會，把父親給我的信清理出來，略掉其中涉及兒女婚前婚後個人生活中糾結的片斷，按年份謄抄了一部份請曹永洋、鍾玉澄夫婦過目。認為值得印行。

六〇年到七〇年間的家書，就在曹永洋夫婦的促成下，由丁文治先生主持的學生書局在一九九三年出版。

七〇年到八〇年間的這些家書，經過曹永洋君多年的耐心接洽，在劉述先、李明輝諸先生的支持下，今年也得以由中央研究院中國文哲研究所出版。請託曹永洋君及黎漢基君

按照原信影印稿進行編審校對。此外同時付梓的《徐復觀雜文補編》六冊，字數總計約有二百萬字，這是黎漢基君耗費七年的時間苦心搜集編輯，其間所用心力，過程之瑣碎繁雜，遠非局外人可以推想得到。做為徐家的成員之一，這恐非一言兩語說句謝謝就能表達的。父親一生，前半生在戎馬生涯中度過，後半生轉入學術界，除了教書，他沒有一天放下他的筆。《補編》的出版，應該是紀念他最有意義的標記。

父親因胃癌動手術後，母親幾次向父親追問人生在世一場的究極意義。父親答以「承先啓後」、「繼往開來」、「本枝百世，瓜瓞綿綿」。這些在通俗中涵着傳統的口語，為母親總結成「人傳人」三個字。

謹以這些素樸的家書，為父親一生以人為本位的立場作見證。

二〇〇〇年十二月十四日

前言

徐復觀先生，原名秉常，字佛觀，「復觀」一名乃業師熊十力所賜之號。湖北省浠水縣瑯塢人。一九〇四年（另有一說是一九〇三年）二月十八日出生。家世清貧，八歲發蒙讀書，就學於浠水縣立高等小學、湖北武昌第一師範學校、湖北省立國學館。一九二六年參加國民革命軍第七軍，兩年後東渡日本留學，入日本士官學校步兵科第二十三期學習。九一八事變後，因發動抗日示威而被捕繫獄，遭革除學籍。返國後，歷任廣西警衛團第一營上尉營副、南京上新河保衛團主任兼上新河區長、浙江省政府上校參謀、湖北省保安處第一科科長、團長。抗日戰爭爆發，參與娘子關戰役、武漢保衛戰，任荊宜師管區司令、中央訓練團兵役班少將教官。一九四三年，承康澤之薦，與郭仲容以軍令部連絡參謀名義，派駐延安。回渝述職，深得蔣中正賞識，以軍委會高參名義，調至參謀總長辦公室，任聯合秘書處秘書長隨從秘書、侍從室第六組、黨政軍聯席會報秘書處副秘書長。一九四

六年春復員南京，以陸軍少將退役，後與上海商務印書館合辦純學術性刊物《學原》月刊。一九四九年五月遷台，另在香港創辦《民主評論》半月刊。一九五二年，執教於台中省立農學院兼任教授。三年後，獲東海大學聘為中文系教授，兼系主任。一九六九年六月，因與梁容若之爭，被東海校方強迫退休。旋即移居香港，任新亞書院、新亞研究所教授，另專任《華僑日報》主筆。一九八二年四月一日病逝，享年七十九歲。髮妻王世高，育有二子二女。

徐先生後半生潛心學術，乃海外新儒家公認的三大宗師之一。著述閎富，已有三十部專著行世。然此尚不足以窮其全貌。中國文哲研究所現正計畫出版徐先生的佚文及未刊家書；如今呈獻給讀者的，就是家書集的部分。

徐先生筆下生風，行文多有灼見嘉言，他的家書也不例外；讀者從中領會享受，其價值毋待贅言。在此謹交代出版事宜的緣起和經過。

熟悉徐先生著作的讀者，一定會記得在一九九三年二月台灣學生書局出版了《徐復觀家書精選》。此書是由曹永洋先生負責編校，資源來源是托賴徐先生長女均琴女士（現居美國新澤西州）在工餘撥冗，重新抄寫徐先生書信原件，再根據抄件整理出版的。限於經

費等問題，當時學生書局只能印行抄件的上半部，即一九六〇年七月四日至一九七〇年二月十日的一截，共二百〇五封信；剩下的下半部，即一九七〇年二月十一日至一九八一年十一月二十二日的一截，共二百九十二封信，卻無法處理。旋因人事多故，致令出版接洽產生了若干不必要的困難，下半部抄稿暫遭擱置。一九九九年，中國文哲研究所劉述先生和李明輝先生所主持的「當代儒學研究計畫」進入第三期，加強有關當代儒學資料的蒐集和整理；輾轉之間，獲悉徐先生書信的下落，遂由本人協助曹永洋先生，重新進行書信的編校工作。

本書內容是以上述未能付印的抄稿為主，除了徐先生寫給均琴女士的家書之外，內裡選收了均琴女士寫給徐先生的部分回信，以及編者和均琴女士在整理時的按語。此外，編者還選錄了另外兩批家書。一是一九六三年八月徐師母王世高女士因肝患赴台北治病，她與徐先生寄回台中的家書，共十五封，對象主要是家中的三個兒女，即均琴、梓琴、帥軍三人（長子武軍當時已出國）。另一是徐先生首次赴香港新亞書院講學期間（即一九六七年一月二十八日至七月一日），寄回台中的家書，共十四封，對象主要是帥軍和徐師母二人。依此，全書分三個部分，按時序收錄諸信，約合二十七萬字，編例如下：

(一)底本。先以均琴女士的抄稿交予印刷公司打字處理，製成初稿（因徐先生的字跡太過潦草，儼若老樹盤根，無法直接複印交給印刷廠處理）；然後再根據均琴女士影印的書信影本，加以校對訂正。

(二)標點。由舊式標點統一為新式標點，如書名號、篇名號由「」改為《》〈〉，頓號由，改為、等等。

(三)版式。一律直排，採用繁體字（徐先生信中時有簡體字及俗體字）。依照書信格式分段。為求醒目，信首的稱謂統用楷書；凡有圈點的文字，統用仿宋體，並劃以底線。

(四)注釋。為了方便讀者閱讀，凡有內容背景必須交代，則以腳注略加說明。

(五)隱諱。全書所收的函件，多有涉及若干家庭和個人的私隱，現時不宜公諸於世；今遵照均琴女士的意願，暫予隱諱；如全句全段刪節，則以「……」記之；如某字某人匿名，則以××記之。

在漫長的編校過程中，獲得了不少前輩朋友的幫忙。徐先生的四位賢嗣，鼎力支持出版事宜；特別是徐均琴女士，不只為了抄寫書函費心勞神，還多次來函提供各種各樣的資料，其中包括多張珍貴的生活照片；可以說，沒有均琴女士的幫助，此書絕無面世之可

能。此外，徐先生門下的多位高弟，包括杜維明先生、洪銘水先生、翟志成先生、廖伯源先生等人，對編輯工作之進展，關懷備至。劉述先先生、李明輝先生、林月惠小姐、金達凱先生、李淑珍女士等人，同樣是助益至多。還有，陳彥穎先生、王又仕先生兩位助理，以及達雯印刷有限公司的同仁，在校對印刷工作上鼎力支持，端此一併鄭重申謝。

囿於編者水平，不妥之處在所難免，敬希讀者批評指正。

黎漢基

二〇〇〇年十二月二十日